

IRABELLAIS

chez les

COMPAGNONS

NOS HOMMAGES

<p style="text-align: center;">CIE CANADIENNE DE CARRELAGES LIMITÉE</p> <p style="text-align: center;">Directeurs : J. JOLY et J. ADAMS Vitrinite, tuile, marbre, terrazzo, tuile d'asphalte</p> <p>37 ouest, rue Jean-Talon Montréal</p>	<p>CLairval 2804 O. BELANGER, Jr, prop.</p> <p style="text-align: center;">DAVID & BÉLANGER ENRG. FERRONNERIE-PLOMBERIE <i>Gros et Détail</i></p> <p>3964, rue Masson Montréal</p>
<p style="text-align: center;">BIBEAU & FRÈRES BIJOUTIERS</p> <p style="text-align: center;">Notre devise : <i>Satisfaction garantie</i></p> <p>1257 est, rue Ste-Catherine AM. 5800</p>	<p style="text-align: center;">DOCTEUR ERNEST LENOIR</p> <p style="text-align: center;">Médecin — Chirurgien — Électricité médicale Consultations : 1-3 et 6-9 p.m.</p> <p>1103 est, rue Lagauchetière CHerrier 9600</p>
<p style="text-align: center;">MAISON A. PRUD'HOMME & FILS LIMITÉE FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE</p> <p>338 est, rue Craig HA. 7141</p>	<p style="text-align: center;">HECTOR LAMONTAGNE Inc.</p> <p>92 est, rue St-Paul Montréal</p>
<p style="text-align: center;">LIBRAIRIE J.-A. PARENT</p> <p style="text-align: center;">Articles de classe — <i>pour tous les degrés du cours scolaire</i> EN GROS SEULEMENT</p> <p>505 est, rue Rachel Falkirk 3033</p>	<p style="text-align: center;">DOMINION SPRINKLER CO. LTEE CONTRACTEURS</p> <p style="text-align: center;">J.-H. PETIT, président et gérant</p> <p style="text-align: right;">7220, rue Alexandra</p>
<p>Examen de la vue Ajustement des verres</p> <p style="text-align: center;">J. ARMAND MESSIER OPTOMÉTRISTE-OPTICIEN</p> <p>1767, rue St-Denis HA. 5544</p>	<p style="text-align: center;">CHARLES DE LORIMIER FLEURISTE</p> <p style="text-align: center;">Édifice Banque de Toronto 1008, rue Bernard (angle Hutchison)</p> <p>CRescent 8558 Montréal</p>
<p style="text-align: center;">PHARMACIE DÉSILETS</p> <p style="text-align: center;">Spécialité : Poudre insecticide blanche</p> <p>4043 est, rue Ontario FR. 4940</p>	<p style="text-align: center;">SALAISSON MAISONNEUVE Limitée MORIN ET SES FILS</p> <p>1420, De la Salle Montréal</p>
<p style="text-align: center;">ÉMÉ LACROIX AVOCAT</p> <p style="text-align: center;">Immeuble Métropole</p> <p>4 est, rue Notre-Dame BE. 1772</p>	<p>Emmagasinage 2 et 2½%</p> <p style="text-align: center;">A. BOUDREAU FOURRURES Établi en 1907</p> <p>4910, rue St-Laurent BE. 2495</p>
<p style="text-align: center;">SAVON MAJESTIC, Limitée</p> <p style="text-align: center;">Manufacture de produits de nettoyage A.-D. ROY, Président Savon-en-poudre « MAJESTIC »</p> <p>1853, rue Moreau FR. 4210</p>	<p style="text-align: center;">PAUL-A. PINARD</p> <p style="text-align: center;"><i>Le plus grand magasin de MEUBLES du Nord de la Ville</i></p> <p style="text-align: center;">Ameublement de maison au complet : Grand assortiment de jouets</p> <p>4179, rue St-Denis BE. 2813</p>



LES COMPAGNONS

en scène dans

PICROCHOLE

de Rabelais

adaptation de

Léon Chancerel



En lever de rideau

LES IRASCIBLES

d'après Tchekov

Samedi 21 avril en soirée

THEATRE DE L'ERMITAGE

21 - 24 - 26 - 27 - 28 AVRIL 1945

HOMMAGES

DE

MESSIER *Limitée*

J.-E. CADIEUX
président

J.-C. AUBRY
sec. trés.

« LE GRAND MAGASIN A RAYONS DE LA RUE MONT-ROYAL »

CRAVATE TULIPE

Synonyme de Qualité ● Bon goût ● Nouveauté

Cravates de laine
tissée chez nous



CRAVATES DE SOIE IM-
PORTEE ET DOMESTIQUE

CRAVATE PAYSANNE

PRODUIT ESSENTIELLEMENT CANADIEN

Ces deux marques sont manufacturés par
N. LATULIPPE

C.-E. PREFONTAINE,
Prés. et Gér. gén.

MAURICE PREFONTAINE,
Sec.-Trés.

R. MESSIER, C.A., Vice-Prés.

UNITED AUTO PARTS, LIMITED

(29 magasins affiliés à votre service)

DISTRIBUTEURS EN GROS ET EN DETAIL

*Pièces authentiques pour toutes marques d'autos,
camions, tracteurs et moteurs industriels*

ATELIER MECANIQUE

Bureau-chef : 3437-45 AVENUE DU PARC
MARquette 8151

L'art populaire, ce n'est jamais le peuple qui le fait ; on le lui impose, on l'y accoutume ; les grandes époques artistiques sont celles où le peuple, participant de loin, mais effectivement, à la culture d'une élite, a pris de bonnes habitudes d'art.

GHÉON

Remettre le théâtre sous le signe de la poésie, c'est lui permettre de retrouver l'idéal qu'il a perdu.

JEAN DORCY

Le Théâtre est une architecture, avec ses dimensions, ses plans et ses volumes, ses résistances et ses accidents, sa perspective, son acoustique et son éclairage, une atmosphère propre, un système propre. Il refait le monde et le temps, l'homme et la vie, comme la cathédrale traduit la nature, l'âme et Dieu... Il ne peut se passer d'un métier très subtil et très fort, comme tous les arts, qui prennent leur appui dans une confiance faite par l'esprit à la matière.

COPEAU

Il faut que la mise en scène ne gêne pas l'action dramatique. L'austérité dans l'ambiance est, à mon avis, une des conditions favorables à la mise en scène d'une belle pièce.

BECQUE

La plus importante Librairie et Papeterie Française au Canada

Livres français

Livres canadiens

Livres religieux

Livres de classe

Fournitures scolaires

Objets de piété

Articles de bureau

Travaux d'impression

Articles de fantaisie

Décorations pour fêtes

Drapeaux, Banderoles,

Jeux, Jouets.

Librairie Granger Frères, Limitée

54 OUEST, RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL

LANcaster 2171



L. T. PIVER

Ltée

PARFUMEUR

Maison fondée en 1774

Paris

Montréal

et tous les Pays du Monde

LE PLUS FORT PRODUCTEUR DE LOTIONS
AU MONDE

Fougère

Aventure

Azurea

Vivitz

Rêve d'Or

Trèfle Incarnat

LES CRÉATIONS L.T. PIVER

SONT UNE GARANTIE

DE BON GOÛT

ET DE

QUALITÉ

Fétiche

Safranor

Pompéia

Floramyne

Lilas

Mascarade

Chypre — Héliotrope — Jasmin — Lavande

Mimosa — Muguet — Oeillet

Oeillet frangé — Rose

Violette

LUSTROL

QUININE

LA QUALITÉ FRANÇAISE
LE GOÛT FRANÇAIS

LES IRASCIBLES

par

Léon Chancerel

d'après "La demande en Mariage"

d' A. Tchékov

Grattelard, *propriétaire*

Eugénie, *sa fille*

Patouillet, *leur voisin*

COURTOISIE

LA FERME ST-LAURENT

LIMITÉE

LAIT, CRÈME, BEURRE ET BREUVAGE
AU CHOCOLAT

Tous nos produits sont
efficacement pasteurisés.

6768, RUE GARNIER

CR. 2188-9

Nous sommes heureux
d'appuyer l'action
des Compagnons de
SAINT LAURENT

Montreal Suspenders
and Umbrellas Ltd.
110, rue Saint-Pierre
MONTREAL



*Achète bien
qui achète
chez*

Dupuis Frères

LIMITÉE

865 est. rue Ste-Catherine - Montréal

LES COMPAGNONS

A

NEW-YORK

...

LES FOURBERIES DE SCAPIN

DE MOLIÈRE

au

Théâtre Barbizon-Plaza

*Sous le haut patronage de
Monsieur le Consul Général
de France, à New-York*

5 MAI 1945

HOMMAGES DES TAILLEURS

JOLY

CRÉATEURS et
DESSINATEURS

Chaque vêtement
est fait à la main
et sur mesures

269 est, rue Sainte-Catherine BELair 3126

COURTOISIE

J.-R. GRÉGOIRE

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE

Spécialité :
OUTILS ET PEINTURE

3605 est, rue Ontario

FA. 1167



TOUT INTELLECTUEL

... est un gourmet et tout gourmet recherche nos produits lactés pour leur saveur — leur fraîcheur — leur valeur nutritive.

A. POUPART & CIE LTÉE

1715, rue Wolfe

FRontenac 2194

Exigez toujours la

MARMELADE PURE

de

JJoubert & Fils

— La grande marque canadienne-française —

Avec les
hommages
de

WILFRID CLERMONT
LIMITÉE

Marchands de fourrures

1604, RUE ST-DENIS

LA. 2331

« Qui ne monte sur le théâtre aux fins
de servir dans un sentiment d'amour, de
charité, d'abnégation totale, ne m'intéresse
pas. »

LÉON CHANCEREL



À votre service depuis 60 ans

- VERRERIE
- VAISSELLE
- ARGENTERIE
- COUTELLERIE
- LAMPES
- MIROIRS
- PEINTURE
- TAPISSERIE

Spécialité : CADEAUX pour toutes occasions

H.C. Grégoire
Limitée

1371, est, rue Ste-Catherine

Montréal

COMPLIMENTS

JOSEPH-G. COURTEAU
AGENT PROVINCIAL
MERCURY INSURANCE CO.

SPÉCIALITÉ
Assurance feu et automobile

Bureau :
486, rue St-Jean
L.A. 5330

Résidence :
823, ave. Pratt
A.T. 4595

SOLIDARITÉ

Pratiquons l'économie, qui consiste à tirer le meilleur parti de toutes choses. Déposons nos épargnes dans un grand établissement de crédit, qui prête une large part de ses ressources à l'agriculture, au commerce et à l'industrie. Ainsi, nous ferons d'une pierre deux coups : notre capital d'épargne sera en sûreté et nous rapportera des intérêts, et il alimentera l'activité économique dont tout le monde profite.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Actif, plus de \$250,000,000
514 bureaux au Canada
60 succursales à Montréal



Sans l'ardoise
nulle chaussure
n'est Slater

SLATER
POUR HOMMES ET FEMMES

16 magasins à votre service

Charbonneau
LINGERIE

Bureau et atelier :
6641, rue St-Hubert Montréal
Do. 4694

LES COMPAGNONS

Comité de patronage

S. E. le Cardinal Villeneuve
L'Hon. Thomas Vien
L'Hon. Juge Thibaudeau-Rinfret
S. E. Mgr Joseph Charbonneau
L'Hon. Alphonse Raymond
Me Honoré Parent
Monsieur Charles-Auguste Gascon
L'Hon. J.-E. Perreault
Monsieur Paul Vaillancourt

MA. 9251

Rés. BY. 2853

COURTOISIE

J.-A. MARTIN & FILS

Courtiers d'assurance

459, RUE ST-JEAN
Montréal

4a, RUE ST-GERMAIN
Ville St-Laurent

P I C R O C H O L E

D'APRÈS RABELAIS

Picrochole, roi de Lerne

Le maréchal Merdaille

Le maréchal Touquedillon

Le maréchal Tripet

Le maréchal Mesure

Coco, cheval de Picrochole

Jean-Baptiste Pinot, vigneron du roi Grandgousier

Chœur des vigneron et des vigneronnes

Frère Brebis

Les Sorcières

La Paix

La Guerre

La Voix de Gargantua

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION et de FIDUCIE

(Administration and Trust Company)

fondée en 1902

Exécutrice testamentaire et fiduciaire

VOUTES de SURETE

Hon. E.-L. PATENAUDE, C.R.,
Président

J.-THEO. LECLERC,
Directeur et Secrétaire Général

J.-C. BROUSSEAU,
Directeur et Secrétaire Général

Siège social : 5 est, rue St-Jacques — MONTREAL

(Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien)

A G E N C E S

Québec — Winnipeg — Regina — Edmonton — Vancouver

150 ouest, rue BEAUBIEN

CA. 1168



National Builders Supply
LIMITED

« L'isolation calorifuge donne du confort
toute l'année »

Ch.-Aug. Gascon, prés. J.-Art. Tremblay, sec.
J.-Ed. Jeannotte, vice-prés.

La Compagnie Mutuelle d'Immeubles, Limitée

(Incorporée par charte fédérale en 1903)
La caisse d'épargne pour prêts mutuels
Prêts aux membres : \$8,400,000.00

Tél. : CHerrier 5415-5515
Siège social : 1306 est, rue Ste-Catherine

6761, rue St-Hubert CA. 7616
Montreal

PAUL-E. TALBOT, Ba.O.

Optométriste-opticien

SPECIALISTE POUR LES YEUX
330, rue St-Georges Tél. 71
St-Jérôme

HOMMAGES

La Photogravure Nationale, Ltée

•
282 ouest, rue Ontario BE. 3984*

Tél. AMherst 2562

J.-B. BERGERON

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Salons mortuaires des plus modernes

4228, rue Papineau Vis-à-vis l'église de
l'Immaculée-Conception

HOMMAGES

RAVARY, LIMITÉE

Quincaillerie,
appareils de plomberie et chauffage

GROS et DETAIL

3767 est, rue Ste-Catherine FA. 1164-65

du Bois

Charcuterie et pâtisseries françaises de choix

Spécialité :

PAINS DE LA MAISON

•
4901 ouest, rue Sherbrooke DE. 4104

J. - L. VIAU

BOULANGER

J.-René VIAU, gérant
Pain de qualité supérieure et distinctive

•
2609, rue ORLÉANS CL. 3911

D.-A. DESILETS

MARCHAND DE CHAUSSURES

Bureau-chef :

1670 est, rue Mont-Royal FR. 8029

1152 est, rue Mont-Royal CH. 8206
3935 est, rue Ontario AM. 8937
3126, rue Masson FR. 8125



J. f. de Bellevil.

Deux personnages

de

PICROCHOLE

FRERE BREBIS

et

Un des Maréchaux



L'ACHETEUR EST
DIX FOIS MIEUX
ALLÉCHÉ PAR UNE
MISE EN SCÈNE,
ATTRAYANTE
ET TIRANT L'ŒIL,
DE LA
MARCHANDISE.

**JEAN CHOQUET MET
À VOTRE DISPOSITION SON
EXPÉRIENCE ET SON
ORIGINALITÉ POUR UN
RAJEUNISSEMENT
SAISONNIER DE VOS VITRINES.**

JEAN CHOQUET
7563, RUE DE GASPÉ
M O N T R É A L
TÉLÉPHONE : TA. 1572

Avec les compliments de

J.-L. GUAY & FRÈRE LIMITEE

Entrepreneurs généraux

SPÉCIALITÉ
ÉGLISES, COUVENTS, HÔPITAUX

437, RUE GUY, MONTRÉAL,
Tél. : FI. 9693*

HOMMAGES

DE

J.-P. LABERGE, Enr.

5006, boulevard Décarie WA. 5624

— Lisez chaque mois —

HÉRAUTS

*les belles histoires vraies
en 4 couleurs*

L'abonnement individuel : \$0.60

HÉRAUTS est en vente
• dans toutes les écoles
• chez votre dépositaire



vous invite à visiter son
service de librairie

- le plus moderne
- le plus complet

FIDES 3425, rue St-Denis
MONTRÉAL
Tél. : HA. 7228★

Abonnez-vous à

GANTS DU CIEL

POÉSIE PHILOSOPHIE
MUSIQUE RELIGION
L E T T R E S BEAUX-ARTS

*Cahiers trimestriels de luxe
dirigés par Guy SYLVESTRE*

Le prix de l'abonnement : \$3.00

Il reste un certain nombre de séries
de la première année !

Léon CHANCEREL

« L'on commence à pressentir que le théâtre n'échappera à la mort que lorsqu'il aura retrouvé son véritable plan, qui est la poésie. La vérité humaine, mais par la poésie. »

FRANÇOIS MAURIAC

« Quiconque, sans parti pris, considère d'un peu haut l'évolution de l'art du théâtre en France, au cours de ces vingt dernières années, est dans l'obligation de constater que Jacques Copeau n'a jamais cessé d'orienter, d'influencer, d'animer l'action de longue haleine qu'il avait engagée, selon un plan dont l'ampleur même déconcertait ses premiers collaborateurs, dont il s'épouvantait lui-même. » Cet hommage rendu au fondateur du Vieux-Colombier

par son disciple le plus authentique étonnera seulement ceux qui ignorent les expériences, signes avant-coureurs d'une révolution, tentées en France pour assainir l'art du théâtre et le ramener à sa pureté originelle. Il serait certes injuste de méconnaître les essais parallèles tentés dans d'autres pays européens, tout particulièrement en Russie, en Belgique, et les réussites qui les ont récompensés. Nous nous limiterons à la France.

Le nouveau procédé "RAIN-A-WAY" sur les feutres ED. MICHAUD
vous donnera une plus grande satisfaction...

Parce que... — leur feutre résiste aux orages...
— il n'est pas affecté par l'humidité...
— il prolonge de beaucoup leur durée et conserve plus longtemps leur apparence.

ED. MICHAUD

LE MAITRE CHAPELIER

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

LAncaster 3286
911, RUE BLEURY, près Craig

1257, RUE UNIVERSITÉ (Immeuble Tower)
LAncaster 2716

Tél. HA. 1514

Protégez vos familles et vos foyers
par l'assurance ; confiez ce soin à
un spécialiste reconnu

J.-L. BIGRAS

ASSURANCES-IMMEUBLE

Assurance sous toutes ses formes
pour communautés religieuses,
églises, etc.

10 ouest, rue ST-JACQUES

COMPLIMENTS

DE

Couvrette & Sauriol

LIMITÉE

50, rue DE BRESOLES MONTRÉAL

HOMMAGES

DE

M. ERNEST CARRIÈRE

PRÉSIDENT

*La Compagnie Nationale de
Beurre d'Érable, Incorporée*

SPÉCIALITÉ

BEURRE D'ÉRABLE ET CONFITURES
AUX FRAISES ET AUX FRAMBOISES

51 est, avenue LAURIER
DO. 2433

CA. 5751

La Lithographie du Saint-Laurent

LIMITÉE

LITHOGRAPHIE

IMPRIMERIE

OFFSET

PHOTO-LITHO

« Notre service et notre qualité font
tourner la roue de nos affaires »

7501, boul. SAINT-LAURENT
Montréal

L'œuvre accomplie par Léon Chancerel n'est donc pas, de son propre aveu le fruit d'une génération spontanée. Elle trouve son origine, ses directives dans l'application d'une doctrine plus ancienne ; nous allons les découvrir là où Chancerel lui-même nous invite à les chercher : « C'est sous l'influence première de Jacques Copeau qu'il faut chercher, en France, l'origine de ces recherches d'expression corporelle, de cette volonté de théâtre pur, de théâtre rendu à l'acteur et au poète, reprenant tout du commencement, recréant une nouvelle convention théâtrale, un nouveau langage corporel ».

Il faudrait brosser un tableau complet de la scène française au début de ce siècle pour situer l'action régénératrice de Copeau et mesurer exactement l'audace de son entreprise. On ne saurait certes, sans une grande partialité, dénier à des auteurs comme François de Curel, Maurice Donnay, Edmond Rostand, beaucoup de talent au service d'une intuition parfois vive et juste de l'action dramatique, mais, il faut bien l'admettre, ces auteurs ne se sont guère attachés qu'à continuer, disons même qu'à épuiser la tradition bourgeoise et réaliste. Au demeurant, cette tradition elle-même, qu'était-elle sinon l'aboutissement logique des principes, poussés jusque dans leurs dernières conséquences, des règles stérilisantes du théâtre classique. — Nous trouvons un judicieux commentaire de ce point de vue dans la Préface de Maurice Brillant au livre de Gaston Baty : « Le masque et l'Encensoir : Introduction à une Esthétique du Théâtre » : « La vérité, c'est que nous assistons à l'épuisement d'un genre, accident normal dans l'histoire des arts et de la littérature. Nous usons d'un système dramatique qui date de quelque trois cents ans (...) Notre drame moderne et notre comédie parisienne descendent, en ligne droite, du théâtre classique et ils trouvent leurs ancêtres au XVIIIe siècle : Henry Bataille ou M. Bernstein, c'est du Racine, un peu dégénéré ; le drame de M. Méré ou de M. Frondaie, c'est du Corneille, non pas du Corneille de première zone (...) Il n'est pas malaisé de discerner, sous des oripeaux prétendus neufs, un art vieillissant, tombé dans la formule et dans le cliché. » —

Peut-on alors s'étonner des imprécations lancées par Jacques Copeau contre les responsables, qu'il

ne craint pas de dénoncer parmi les dieux de l'heure, d'un appauvrissement si alarmant du théâtre et n'est-elle pas justifiée l'indignation qui l'anime, lorsqu'en 1913 il décide de réagir contre toutes « les lâchetés du théâtre mercantile, pour défendre les plus libres, les plus sincères manifestations d'un art dramatique nouveau ».

Ce bref rappel des tentatives opiniâtres de Jacques Copeau pour réformer le théâtre était nécessaire pour découvrir la filiation spirituelle de cet autre réformateur : Léon Chancerel. L'expérience du Vieux-Colombier, pour éphémère qu'elle ait été dans le temps, s'est révélée d'une incroyable fécondité spirituelle. Elle a bouleversé les conceptions dramatiques, a rendu inévitable un ordre nouveau du théâtre. On retrouve partout les prolongements de son action. Plus que quiconque, Chancerel a fait une réalité vivante de l'inspiration de Copeau, en assumant la direction des Comédiens-Routiers et plus tard celle du Centre Kellermann à Paris. Nul mieux que le plus fidèle des disciples du maître et son continuateur ne pouvait tirer la leçon de son exemple et définir le véritable esprit du Vieux-Colombier : « Ce qu'on a nommé l'esprit du Vieux-Colombier, on ne voit pas toujours ce qu'il eut et conserve d'essentiel. Soit impuissance à le voir, soit refus de le voir, car il oblige trop. L'entreprise n'ambitionne pas moins que la réformation, l'éducation de l'homme du plateau, non seulement dans la pratique de l'art, dans son activité publique, mais d'abord dans le privé, dans sa personne et dans ses mœurs. (...) Moins visibles pour les non-initiés sont d'autres conquêtes touchant l'art même de la représentation, le style même du jeu. Elles tendent à établir en France une convention dramatique plus imprégnée de poésie, plus aérienne, encore que non moins soumise aux exigences d'un métier précis. (...) Il a renouvelé le style de la décoration scénique, imposé le principe de la fiction décorative qui laisse à l'imagination du spectateur une part d'invention complémentaire, (donc) opposé au principe d'Antoine, au principe naturaliste, photographique, à la reconstitution et au trompe-l'œil ». Un poète comme Henri Ghéon, lequel suscita Henri Brochet, a lui aussi proclamé ce qu'il doit à l'enseignement ou à l'exemple du Vieux-Colombier. Toute la dramaturgie, toute

**LUDGER GRAVEL & FILS
LIMITÉE**

Distributeur du pneu général
et de
l'huile Quaker State

3447, AVE. DU PARC HA. 5211*

**EXAMEN DE LA VUE
TROUBLES MUSCULAIRES DE L'ŒIL
LUNETTES CORRECTIVES**
Spécialiste: Lorenzo Favreau, optométriste O.D.
et ses assistants
Optométristes — Opticiens licenciés
Bacheliers en optométrie

TAIT-FAVREAU Limitée

L. FAVREAU, O.O.D., président
Bureau du centre Bureau du nord
265 est, Ste-Catherine 6890, Saint-Hubert
Tél. LA. 6703 Tél. CA. 9344

O. SAINT-JEAN, Ltée

BIJOUTIER

1215 est, rue Ste-Catherine AM. 2121

**ALBERT LEFEBVRE
INC.**

MERCERIE — CHAPEAUX
Complets et Paletots faits sur mesure

1604 est, rue Mont-Royal CHerrier 1420
2380-84 ouest, rue Notre-Dame WI. 9429
1351 est, rue Ste-Catherine FR. 2507

**CHAS DESJARDINS & CIE
LIMITÉE**

Les plus grands spécialistes
de la fourrure

ÉTABLIE DEPUIS 65 ANS

1170, rue ST-DENIS HA. 8191

LAncaster 2743

**JOS. CHOQUETTE
SPORTS**

Marchand d'articles sportifs

1439, avenue Hôtel-de-Ville Montréal

**COMPAGNIE DES CUIRS
INDUSTRIELS, Limitée**

Yvon BOULANGER, Président
Manufacturiers de Courroies de Cuir

2067, rue BEAUDRY CH. 1194

Tél. BYwater 2536

JOSEPH DUPUY

Bois de sciage en gros
Spécialité : pin et moulures

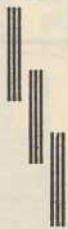
23, rue de l'Église Ville Saint-Laurent

la scénographie des Compagnons de Notre-Dame ou des Compagnons de Jeux, sont filles du Vieux-Colombier et derrière ces troupes exemplaires, tant et tant de petits groupes paroissiaux.

Jacques Copeau a posé, ne serait-ce que sur le plan technique, les conditions d'une véritable rénovation dramatique : d'abord refaire l'instrument ou, si l'on veut, la matière même du théâtre. D'après lui, il ne peut y avoir théâtre neuf que sur un terrain neuf, construit avec des matériaux non corrompus et qui soient de notre époque. Il faut partir du tréteau nu et refuser de se soumettre au trompe-l'œil, à cette machinerie que déjà Rousseau moquait, refusant de « connaître les grands moyens que l'on emploie pour produire de si petits effets ». Et Copeau justifie ainsi sa théorie : « La scène libre au gré des fictions... disait Mallarmé. Oui, voilà des mots qui font frémir mon cœur. Ils évoquent pour moi tout le miracle du théâtre. On en reviendra à cette vérité, parce qu'elle est très simple, très sûre, très solide, fondamentale, à la fois naïve et solennelle n'admet point de tricherie : Le petit tréteau nu, les quatre bancs en carré et les quatre ou six planches posées dessus dont parle Cervantès dans un de ses prologues, le dispositif le plus simple de tous, symbole de la liberté la plus grande, et celui qui fait à l'imagination du poète l'appel le plus pressant et le plus pur. La farce y jaillit d'un bond, la tragédie en gravit les degrés à pas mesurés, la

féerie vient s'y poser avec un frémissement de guirlandes et de plumages, le mystère n'y compromet point sa majesté, le surnaturel, même, peut y descendre. L'univers à notre appel l'occupera et ses trois marches suffiront pour étager, selon leur rang, le démon, la fleur et la bête, l'homme, ses passions et ses dieux... Cette nudité, qui nous fut si souvent reprochée comme une affectation, était pourtant comprise par des esprits simples. On m'a raconté qu'un jour, dans un café voisin du théâtre un ouvrier faisait publiquement l'éloge de cette grande économie d'accessoires qui lui semblait être le mérite de notre scène. « Il y a des fois, disait-il, où ils n'ont même pas de chaises. Ils s'assoient par terre. Alors, comme il n'y a rien, ça fait que tu vois les mots. »

On doit enfin au fondateur du Vieux-Colombier le relèvement de la profession du comédien. Il a vu combien il importait de ne pas séparer l'éthique de l'esthétique dramatique. Sur ce point, comme sur nombre d'autres, il s'est rencontré avec le réformateur russe, Constantin Stanislavski. Tous les deux, à la base de la création scénique, ont mis la formation de l'acteur, sa vie intellectuelle et morale, condition de la pureté technique. En prenant cette position au sein du dévergondage théâtral ils ont fait beaucoup pour rehausser la profession, pour rappeler à sa dignité, à ses devoirs, l'art de feindre empoudré de cabotinage et de bas commerce. Ils n'ont pas admis que le théâtre fût un art inférieur et grossier. Ils



**CARRIÈRE
& SENÉCAL**

LIMITÉE

Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu

ÉMILE CARRIÈRE, O.O.D.
ADRIEN SENÉCAL, O.O.D.

277

STE-CATHERINE EST

LA. 2211*

**Cie de Machines de Bureau
de Montréal Limitée**

CHS MOREL, gérant

Spécialité : *Location de Dactylographes,
Mimeograph*

1101, Côte Beaver Hall BE. 3016

**Gagnon, Lachapelle & Cie,
Limitée**

Manufacturiers de Chaussures

•

1975, rue KENT Montréal

*Pour une montre ou un autre bijou,
allez chez*

**W. - A. GERVAIS
BIJOUTIER**

1305 est, rue Mont-Royal AM. 2403

CHerrier 9715 Emmagasiner 2½%

ÉMILE MARSAN

FOURRURES DE
HAUTE QUALITÉ

•

4524, rue de Lanaudière (près Mt-Royal)

H. FORTIER CIE, LIMITÉE

Tabaconiste en gros

J.-O. GAGNON, gérant

1962, rue LOGAN CH. 2107

RÉPARATIONS ÉLECTRIQUES

*Service, Vente et Réparations de moteurs,
générateurs, transformateurs et radios*

**GEO. DAIGNEAULT, Ltée
FLYING WONDER**

4350, rue PAPINEAU AMherst 2141

HOMMAGE

City Refrigeration Service

J. BASTIEN, prop.

•

1378 ouest, rue Notre-Dame FI. 6386

PLateau 3646

A. & J. PLANTE, O.D.

Jacques Tardy, O.D.

OPTOMÉTRISTES-OPTICIENS

Examineurs officiels au C.N.R.

Bureau : de 9 a.m. à 8 p.m.

Édifice

Sarrazin & Choquette 921 est, Ste-Catherine

n'ont pas toléré davantage qu'il fût un art d'égoïsme et de vanité. Ils ont banni ces personnalités monstrueuses et envahissantes qu'on appelle vedettes. Ils ont cru qu'à ce seul prix on verrait le théâtre sortir de sa stagnation, reprendre vie, s'imposer comme une source de culture, et comme un moyen de communion entre les hommes.

On pressent, dès lors, la portée incalculable de l'exemple qu'a laissé Copeau, simplement, comme le dit Jean-Richard Bloch — dans son original « Destin du Théâtre », — par le modèle de « sa pauvreté, cette pauvreté qu'il a jetée en défi à un monde qui sottement se croit dominé par la loi de l'argent ».

L'an dernier, on pouvait lire, sous la plume de Léon Chancerel, ce nouvel hommage rendu à la personne et à l'œuvre du « père incontesté » du renouveau dramatique : « Nous possédons en France un des plus grands d'entre les maîtres du théâtre. De ce théâtre renouvelé, ramené à sa mission et à son essence qui, depuis des années, à l'écart du Bluff, des surenchères, des vaines et faciles somptuosités, de la machinerie comme du dilettantisme, se cherche si durement des terrains non souillés et y chemine, souvent à tâtons, selon un itinéraire dont Jacques Copeau, dès 1913, avait eu la géniale vision, dont il avait déjà entrevu les étapes, qu'il avait commencé à peu près seul d'explorer. »

(Extrait de « Léon Chancerel, réformateur du théâtre » par Jean Cusson. Aux Éditions Fides.)





Les Compagnons proposent à l'amateur cultivé un splendide Cahier entièrement consacré à Henri Ghéon, « grand français et chrétien de fier lignage ».

72 pages

huit hors-texte

Cinquante sous (par la poste 54 sous) à la Permanence des Compagnons, 1275 ouest, Saint-Viateur, Outremont (8)

NOS HOMMAGES

<p style="text-align: center;">PLUME CANADA INC. Manufacturiers d'oreillers</p> <p>124, Dorchester O. LA. 2231</p>	<p style="text-align: center;">ANDRÉ LEGAULT COURTIER EN ASSURANCE</p> <p>465, rue St-Jean MA. 7554</p>
<p style="text-align: center;">HENRI SIGNORI Spécialité : Radiateurs d'automobiles</p> <p>1051, rue Amherst CH. 9110</p>	<p style="text-align: center;">B. TRUDEL & CIE Machinerie, Fournitures et Accessoires pour Laiteries, Beurreries et Fromageries</p> <p>304, pl. d'Youville MA. 8067</p>
<p style="text-align: center;">LEFEBVRE FRÈRES, LIMITÉE Réparations mécaniques</p> <p>986, rue De Bullion PL. 9011*</p>	<p style="text-align: center;">C. LAMOND & FILS Ltée BIJOUTIERS</p> <p>929, rue Bleury MARquette 7769</p>
<p style="text-align: center;">ALFRED LAMBERT INC. Fabricants : CHAUSSURES — CAOUTCHOUCS</p> <p>Siège social : 26 ouest, rue Notre-Dame</p> <p>LA. 9514 Rés. DU. 6471</p>	<p style="text-align: center;">C.-X. TRANCHEMONTAGNE CIE Ltée J.-A. Bernier et ses fils</p> <p>459, rue St-Sulpice BE. 2531-32</p>
<p style="text-align: center;">J. - E. LANDRY MARCHAND EN GROS Fruits, Légumes, Thé et Café Spécialité : Patates</p> <p>351 est, Notre-Dame, Montréal</p>	<p style="text-align: center;">C.-BERNARD SAINTE-MARIE Tailleur exclusif pour Messieurs Merceries et Chapeaux</p> <p>169 est, rue Ste-Catherine HA. 7679</p>
<p style="text-align: center;">A. MARCIL PROVISIONS</p> <p>1120 est, rue Mont-Royal CHerrier 3159 Succursale : 5918 ouest, rue Sherbrooke WAlnut 2711</p>	<p style="text-align: center;">UN AMI</p>
<p style="text-align: center;">PROFESSEUR GUIDO NINCHERI Diplôme Grand Prix, Académie de Florence Tableaux et Décorations — Vitraux artistiques</p> <p style="text-align: center;">1832, Boulevard Pie IX</p>	<p style="text-align: center;">ALBERT BELLEFONTAINE PARFUMERIE BELLEFONTAINE</p> <p>1670, rue St-Denis LA. 1107</p>
<p style="text-align: center;">ROSE & LAFLAMME LIMITÉE Essences et fruits pour fontaines</p> <p>402 ouest, rue St-Paul MA. 1626</p>	<p style="text-align: center;">HERVÉ NADEAU LABORATOIRE NADEAU</p> <p>100 ouest, St-Paul LA. 2185</p>

Rafraîchissement
en trois entractes

CHRISTIN

I entracte :

II entracte :

III entracte :

NECTAR Mousseux

Bière d'Épinette

Cream-Soda

La scène se passe ce soir
ou chaque fois que la soif

vous réclame un bon

Breuvage

CHRISTIN

"Breuvages de Luxe"